

Dicționar medical român-francez

Ediție revăzută și augmentată

Dr. Todor-Cristian ROȘCA
medic primar, medicină internă,
doctorand în științe medicale

Redactor: Liliana Petrescu
Secretar de redacție: Maria Elena Neamț
Tehnoredactor: Floarea Alexa

EDITURA MEDICALĂ



București, 2018

Respect pentru oameni și cărți

abacterian *adj.* abactérien, -ne.
abacteriemic *adj.* abactériémique.
abarognozie *f.* abarognozie.
abarticular *adj.* abarticulaire.
abatere *f.* écart *m.* Infraction. Déviation. Abattement
m. ~ **de la rețeta unui medic** infraction à l'ordonnance d'un médecin; ~ **de la un regim medical** infraction à un régime médical.
abazic *adj.* abasique.
abazie *f.* abasie. ~ **ataxică** abasie ataxique; ~ **coreică** abasie choréique; ~ **paralitică** abasie paralytique; ~ **spastică** abasie spastique; ~ **trepidantă** abasie tremblante.
abazie-astazie *f.* abasie-astasie. ~ **ataxică** abasie-astasie ataxique; ~ **paralitică** abasie-astasie paralytique.
abaxial *adj.* abaxial, -e (*m.pl.* -aux).
abceda *vi.* abcéder. **Tumoră care abcedează** tumeur qui abcède.
abcedant *adj.* abcédant, -e.
abcedare *f.* abcédation. **Abcedare precoce** abcédation précoce; ~ **pulmonară** abcédation pulmonaire; ~ **spontană** abcédation spontanée. **Abcedări limitate** abcédations limitées.
abcedat *adj.* abcédé, -e.
abcedografie *f.* abcédographie.
abces *n.* abcès. **Abcesul este o colecție de puroi într-o cavitate** l'abcès est une collection de pus dans une cavité. **Neîngrijit, abcesul se deschide spontan și se golește de puroi** laissé sans soin, l'abcès s'ouvre spontanément et se vide de son pus. **A deschide, a goli, a inciza, a sparge, a spăla un abces** ouvrir, vider, inciser, percer, rincer un abcès. **Abces acut** abcès aigu; ~ **în buton de cămașă** abcès en bouton de chemise; ~ **în desagă** abcès en bissac; ~ **în semilună** abcès en croissant; ~ **abdominopelvin** abcès abdomino-pelvien; ~ **alveolar** abcès alvéolaire; ~ **alveolodentar** abcès alvéolodentaire; ~ **amibian** abcès amibien; ~ **anal** abcès anal; ~ **anorectal** abcès ano-rectal; ~ **apendicular** abcès appendiculaire; ~ **apical** abcès apical; ~ **artificial** abcès artificiel; ~ **artrifluent** abcès arthrifluent; ~ **ateromatos** abcès athéromateux; ~ **bartholinian** abcès bartholinien; ~ **biliar** abcès biliaire; ~ **bilocular** abcès biloculaire; ~ **cald** abcès chaud; ~ **canalicular** abcès canaliculaire; ~ **cazeos** abcès caséeux; ~ **cerebelos** abcès cérébelleux;

~ **cerebral** abcès cérébral; ~ **colangitic** abcès cholangitique; ~ **cornean** abcès cornéen; ~ **dentar** abcès dentaire; ~ **dizenteric** abcès dysentérique; ~ **embolic** abcès embolique; ~ **encefalic** abcès encéphalique; ~ **epidural** abcès épidual; ~ **epiploic** abcès épiploïque; ~ **episcleral** abcès épiscléral; ~ **extensiv** abcès extensif; ~ **extradural** abcès extradural; ~ **fecal** abcès fécal; ~ **flegmonos** abcès phlegmoneux; ~ **fluctuent** abcès fluctuant; ~ **galactoforic** abcès galactophorique; ~ **gingival** abcès gingival; ~ **helmintic** abcès helmintique; ~ **hepatic** abcès hépatique; ~ **inelar** abcès annulaire; ~ **infecțios** abcès infectieux; ~ **intrahepatic** abcès intrahépatique; ~ **intraorbital** abcès intraorbitaire; ~ **intraosos** abcès intraosseux; ~ **intrarahidian** abcès intrarachidien; ~ **închistat** abcès enkysté; ~ **lacunar** abcès lacunaire; ~ **laringian** abcès laryngé; ~ **laterofaringeu** abcès latéropharyngé; ~ **limfatic** abcès lymphatique; ~ **mamar** abcès mammaire; ~ **marginal** abcès marginal; ~ **metapneumonic** abcès métapneumonique; ~ **metastatic** abcès métastatique; ~ **migrator** abcès migrant; ~ **miliar** abcès miliaire; ~ **multiplu** abcès multiple; ~ **muscular** abcès musculaire; ~ **ocular** abcès oculaire; ~ **orbital** abcès orbitaire; ~ **osifluent** abcès ossifluent; ~ **osos** abcès osseux; ~ **palatal** abcès palatal; ~ **palatin** abcès palatin; ~ **palmar** abcès palmaire; ~ **paranefretic** abcès paranéphrétique; ~ **parodontal** abcès parodontal; ~ **parotidian** abcès parotidien; ~ **pelvin** abcès pelvien; ~ **periamigdalial** abcès périamygdalien; ~ **perianal** abcès périanal; ~ **perianevrismal** abcès péri-anévrismal; ~ **periapical** abcès périapical; ~ **peribazilar** abcès péribasilaire; ~ **pericistic** abcès péricystique; ~ **perifaringian** abcès péripharyngé; ~ **perimandibular** abcès périmandibulaire; ~ **perinefretic** abcès périnéphrétique; ~ **perineoplazic** abcès périnéoplasique; ~ **periodontal** abcès périodontal; ~ **periodontic** abcès périodontique; ~ **peripancreatic** abcès péripancréatique; ~ **perirenal** abcès périrénal; ~ **perisigmoïdian** abcès périsigmoïdien; ~ **peritoneal** abcès péritonéal; ~ **peritonilar** abcès péritonsillaire; ~ **peritumoral** abcès péritumoral; ~ **periuiretral** abcès périurétral; ~ **pileflebitic** abcès pyléphlébitique; ~ **pilonidal (fistulizat)**

abcès pilonidal (*fistulisé*); ~ **pioemic** abcès pyohémique; ~ **piogen** abcès piogène; ~ **pioreic** abcès pyorrhéique; ~ **pleural** abcès pleural; ~ **pleuropulmonar** abcès pleuropulmonaire; ~ **postmamar** abcès post-mammaire; ~ **prelacriminal** abcès prélacrymal; ~ **premamar** abcès prémammaire; ~ **primar** abcès primaire; ~ **pulmonar** abcès pulmonaire; ~ **purulent** abcès purulent; ~ **rece** (*potic, profund, tuberculos*) abcès froid (*pottique, profund, tuberculeux*); ~ **recidivant** abcès récidivant; ~ **renal** abcès rénal; ~ **retroamigdalien** abcès rétroamygdalien; ~ **retrocecal** abcès rétrocaecal; ~ **retrofaringian** abcès rétropharyngé; ~ **retromamar** abcès rétromammaire; ~ **retroperitoneal** abcès rétro-péritonéal; ~ **retrotonsilar** abcès rétrotonsillaire; ~ **retrovezical** abcès rétroversical; ~ **rezidual** abcès résiduel; ~ **satelit** abcès satellite; ~ **sânului** abcès du sein; ~ **scrofulos** abcès scrofuleux; ~ **secundar** abcès secondaire; ~ **septal** abcès septal; ~ **septicemic** abcès septicémique; ~ **seros** abcès séreux; ~ **serpiginos** abcès serpigineux; ~ **solitar** abcès solitaire; ~ **splenic** abcès splénique; ~ **spontan** (*abdominal, pelvien*); abcès spontané (*abdominal, pelvien*); ~ **stercoral** abcès stercoral; ~ **steril** abcès stérile; ~ **subacut** abcès subaigu; ~ **subareolar** abcès sous-aréolaire; ~ **subconjunctival** abcès sous-conjonctival; ~ **subcutanat** abcès sous-cutané; ~ **subdiafragmatic** abcès sous-diaphragmatique; ~ **subfrenic** abcès sous-phrénique; ~ **subhepatic** abcès sous-hépatique; ~ **submamar** abcès sous-mammaire; ~ **subperitoneal** abcès sous-péritonéal; ~ **sub-uretral** abcès sous-urétral; ~ **supra-acut** abcès suraigu; ~ **tonsilar** abcès tonsillaire; ~ **traumatic** abcès traumatique; ~ **tropical** abcès tropical; ~ **tubar** abcès tubaire; ~ **tuberculos** abcès tuberculeux; ~ **tuberos** abcès tubéreux; ~ **tubo-ovarian** abcès tubo-ovarien; ~ **unic** abcès unique; ~ **uretral** abcès urétral; ~ **urinos** abcès urinaire; ~ **vestibular** abcès vestibulaire. **Abcese angiocolitice** abcès angiochololitiques; ~ **cerebrale** abcès cérébraux; ~ **critice** abcès critiques; ~ **cutanate** abcès cutanés; ~ **dermice** abcès dermiques; ~ **genitale** abcès génitaux; ~ **intraabdominale** abcès intra-abdominaux; ~ **lacrimale** abcès lacrymaux; ~ **mezenterice** abcès mésentériques; ~ **miometriale** abcès myométriaux; ~ **palpebrale** abcès palpébraux;

~ **pelvirectale** abcès pelvi-rectaux; ~ **perioasoase** abcès périosoaseux; ~ **profunde** abcès profonds; ~ **scrotale** abcès scrotaux; ~ **subdurale** (*intra-craniale*) abcès subduraux (*intracrâniens*); ~ **verminoase** abcès vermineux.

abdomen *n.* abdomen. Ventre. (*Vezi și: burtă*). **Abdomenul este despărțit de torace prin diafragm** l'abdomen est séparé du thorax par le diaphragme. ~ **de batracian** abdomen de batracien; ~ **de lemn** abdomen de bois; ~ „**în corabie**” ventre en bateau; ~ „**în desagă**” ventre en besace; ~ „**în obuzier**” abdomen en obusier; ~ **balonat** abdomen ballonné; ~ **chirurgical** abdomen chirurgical; ~ **inferior, superior** abdomen inférieur, supérieur; ~ **hipotonic** abdomen hypotonique; ~ **moale** abdomen mou; ~ **pendular** abdomen pendulaire; ~ **piriform** ventre piriforme; ~ **ptozat** abdomen ptosé; ~ **scafoid** abdomen scaphoïde.

abdominal *adj., m.* abdominal, -e (*m.pl. -aux*).

abdominalgie *f.* abdominalgie. ~ **periodică** abdominalgie périodique.

abdominocenteză *f.* abdominocentèse.

abdominogenital *adj.* abdomino-génital, -e (*m.pl. -aux*).

abdominoperineal *adj.* abdomino-périnéal, -e (*m.pl. -aux*).

abdominoplastie *f.* abdominoplastie. ~ **completă** abdominoplastie complète; ~ **maximă** abdominoplastie maximale; ~ **medie** abdominoplastie médiane; ~ **minimă** abdominoplastie minimale; ~ **parțială** abdominoplastie partielle.

abdominoscopie *f.* abdominoscopie.

abdominovezical *adj.* abdomino-vésical, -e (*m.pl. -aux*).

abductor *adj. invar.* abducteur.

abducție *f.* abduction. ~ **oculară** abduction oculaire.

aberant *adj.* aberrant, -e.

aberație *f.* aberration. **Bestialitatea, fetișismul, exhibiționismul sunt aberații sau deviații sexuale** la bestialité, le fétichisme, l'exhibiționisme sont des aberrations ou déviations sexuelles. **Aberație cromatică** *aberration* chromatique; ~ **cromatidiană** aberration chromatidienne; ~ **dentară** aberration dentaire; ~ **dioptrică** aberration dioptrique; ~ **mentală** aberration mentale; ~ **sexuală** aberration sexuelle; ~ **sferică** aberration sphérique; ~ **ventriculară** aberration ventriculaire. **Aberații cromozomiale** (*congenitale, constituționale, dobândite, numerice, structurale*) aberrations chromosomiques (*congénitales, constitutionnelles*),

acquired, numériques, structurales); ~ **genetice** aberrations génétiques; ~ **genice** aberrations géniques; ~ **tru oameni și cârti**

abetalipoproteinemie *f.* abetalipoprotéinémie.

abilitate *f.* habileté. ~ **manuală** habileté manuelle; ~ **motorie** habileté motrice; ~ **perceptivă (generală)** habileté perceptive (*générale*).

abiotrofie *f.* abiotrophie/abiotrophie. ~ **cerebrală** abiotrophie cérébrale; ~ **corticală (cerebeloasă)** abiotrophie corticale (*cérébelleuse*).

abirritativ *adj.* abirritatif, -ive.

ablaclăție *f.* abclatation. **Ablaclăția trebuie făcută progresiv** l'abclatation doit s'effectuer de façon progressive.

ablație *f.* ablation. **A face ablația unui rinichi** pratiquer l'ablation d'un rein/ablater un rein. ~ **prin/pe cateter** ablation par cathéter; ~ **prin radiofrecvență** ablation par radiofréquence; ~ **prin strângerea nodului** ablation par „serre-nœud”; ~ **accidentală** ablation accidentelle; ~ **chirurgicală** ablation chirurgicale; ~ **mecano-chimică endovenoasă** ablation mécano-chimique endoveineuse; ~ **obligatorie** ablation obligatoire; ~ **ovariană** ablation ovarienne; ~ **parțială** ablation partielle; ~ **percutanată** ablation percutanée; ~ **preventivă** ablation préventive; ~ **sistematică** ablation systématique; ~ **termică laparoscopică** ablation thermique laparoscopique; ~ **totală** ablation totale; ~ **transcateter** ablation transcathéter.

ablefarie *f.* abléphanie.

ablutomanie *f.* ablutomanie/ablutiomanie.

aboli *vt.* abolir. Annuler. Supprimer.

abolire/aboliiune *f.* abolition. Annulation. ~ **reflexelor (osteotendinoase)** abolition des réflexes (*ostéotendineux*); ~ **sensibilității (olfactive)** abolition de la sensibilité (*olfactive*).

abord *n.* abord. ~ **anterior (cervical)** abord antérieur (*cervical*); ~ **arterial (femural)** abord artériel (*fémoral*); ~ **biopsic (transbronșic)** abord biopsique (*transbronchique*); ~ **celioscopic** abord coelioscopique; ~ **chirurgical** abord chirurgical; ~ **endoluminal** abord endoluminal; ~ **endoscopic (intracanală, intraluminal)** abord endoscopique (*intracanală, intraluminal*); ~ **extra-peritoneal** abord extra-péritonéal; ~ **interlamar (unilateral)** abord interlammaire (*unilatéral*); ~ **intermiolamar** abord inter-myolamaire; ~ **intra-osos** abord intra-osseux; ~ **intravenos** abord intra-veineux; ~ **laparoscopic** abord laparoscopique; ~ **lateral** abord latéral; ~ **lomboscopic** abord lomboscopique; ~ **medical** abord

médical; ~ **microscopic** abord microscopique; ~ **minilaparoscopic** abord minilaparoscopique; ~ **posterior** abord postérieur; ~ **retroperitoneal** abord rétropéritonéal; ~ **suboccipital (median)** abord sous-occipital (*médian*); ~ **transparenchimatous** abord transparenchymateux; ~ **transperitoneal** abord transpéritonéal; ~ **vascular (arterial, intraosos)** abord vasculaire (*artériel, intra-osseux*); ~ **venos** abord veineux.

aborda *vt.* aborder.

abordare *f.* approche. Abord *m.* **La prima abordare** au premier abord. **Căi de abordare** voies d'abord. ~ **curativă** approche curative; ~ **diagramatică** approche diagrammatique; ~ **fizioterapică** approche physiothérapique; ~ **imunologică** approche immunologique; ~ **integrativă** approche intégrative; ~ **preventivă** approche préventive; ~ **radială** approche radiale; ~ **sistemică** approche systémique; ~ **științifică** approche scientifique; ~ **terapeutică (individualizată)** approche thérapeutique (*individualisée*); ~ **vestibulară** abord vestibulaire.

abortiv *adj.* abortif, -ive. Ectrotique.

abrahie *f.* abrachie.

abrahiocefal *m.* abrahiocéphale.

abrahiocefalie *f.* abrahiocéphalie.

abrasciune *f.* abrascion.

abraziune *f.* abrasion. ~ **cartilaginoasă (totală)** abraison cartilagineuse (*totale*); ~ **corneană** abraison cornéenne; ~ **dentară** abraison dentaire; ~ **medulară** abraison médullaire; ~ **metafizară** abraison métaphysaire; ~ **osoasă (locală)** abraison osseuse (*locale*); ~ **periostală** abraison périostale.

abraziv *adj.* abrasif, -ive.

abreacție *f.* abréaction.

abreugrafie *f.* abreugraphie.

absciziune *f.* abscis(s)ion. Excision. Exérèse. Résection.

absență *f.* absence. ~ **atipică** absence atypique; ~ **atonică** absence atonique; ~ **automatică** absence automatique; ~ **complexă** absence complexe; ~ **congenitală** absence congénitale; ~ **enuretică** absence énurétique; ~ **epileptică** absence épileptique; ~ **hipertonică** absence hypertonique; ~ **infraclinică** absence infra-clinique; ~ **mioclonică** absence myoclonique; ~ **mnezică** absence mnésique; ~ **retrocurșivă** absence rétrocurșive; ~ **retropulsivă** absence rétopulsive; ~ **simplică** absence simple; ~ **strănutătoare** absence sternutatoire; ~ **subclinică** absence subclinique; ~ **tipică** absence typique;

~ **tusivă** absență tussivă; ~ **vasomotorie** absență vasomotorie.

absolut *adj.* absolu, -e. **eni și cărți**

absorbabil *adj.* absorbabil.

absorbant *m., n.* absorbant. ~ **intestinal** absorbant intestinal; ~ **neselectiv** absorbant non selectiv; ~ **neutru** absorbant neutru.

absorbant *adj.* absorbant, -e. **Tifonul este o țesătură absorbantă** la gaze este un țesut absorbant.

absorbi *vt.* absorber.

absorbire *f.* absorption.

absorbit *adj.* absorbé, -e.

absorbtivitate *f.* absorptivité.

absorbție *f.* absorption. ~ **accidentală** absorption accidentelle; ~ **bucală** absorption buccale; ~ **digestivă** absorption digestive; ~ **energetică** absorption énergétique; ~ **fiziologică** absorption physiologique; ~ **gastrică** absorption gastrique; ~ **intempestivă** absorption intempestive; ~ **intestinală** absorption intestinale; ~ **parenterală** absorption parentérale; ~ **percutanată** absorption percutanée.

absorțiometrie *f.* absorptiometrie. ~ **osoasă** absorptiometrie osseuse.

abstinent *m., f.* abstinent, -e. (**Persoană care se abține de la alcool, vin**) abstème.

abstinență *f.* abstinence. (*Rar*) abstention. ~ **alimentară** abstinence alimentaire; ~ **durabilă** abstinence durable; ~ **sexuală** abstinence sexuelle; ~ **totală** abstinence totale.

abtorsiune *f.* abtorsion.

abține *vr.* s'abstenir.

abținere *f.* abstention. ~ **operatorie, terapeutică** abstention opératoire, thérapeutique.

abulic *adj., m., f.* aboulique.

abulie *f.* aboulie/aboulie. ~ **motorie** aboulie motrice; ~ **fizică** aboulie physique; ~ **intelectuală** aboulie intellectuelle.

abulomanie *f.* aboulomanie.

abundență *f.* abondance. Profusion. ~ **fonatorială** Ziemssen profusion phonatorielle de Ziemssen.

abuz *n.* abus. **A face abuz de alcool, de medicamente** faire abus/abuser d'alcool, de médicaments.

abuza *vi.* abuser.

abuziv *adj.* abusif, -ive. **Folosire abuzivă a unui medicament** usage abusif d'un médicament.

abzimă *f.* abzyme. **Abzima este un anticorp cu activitate catalitică** l'abzyme est un anticorps à activité catalytique.

ac *n.* aiguille *f.* **Ac pentru uz/de folosință medical(ă)** aiguille à usage médical. **Acele pentru puncție**

sunt prevăzute/dotate cu un mandrin adaptabil les aiguilles à ponction sont munies d'un mandrin adaptable. **Port-ac** porte-aiguille/ acuteneclă. (**Ac de insectă**) aiguillon *m.* (**Ureche de ac**) chas *m.* **Ac bont** aiguille émoussée; ~ **cu aripioare** aiguille à ailettes; ~ **cu triplă ascuțire** aiguille à triple affilage; ~ **cu vârș bont** aiguille à pointe émoussée; ~ **cu vârș triunghiular** aiguille avec pointe triangulaire; ~ **de/pentru acupunctură** aiguille d'acupuncture; ~ **de cataractă** aiguille à cataracte; ~ **de cobalt** aiguille de cobalt; ~ **de croitoreasă** aiguille de couturière; ~ **de disecție (lanceolat)** aiguille de dissection (*lancéolée*); ~ **de injecție (intra-dermică, intramusculară, intravenoasă, subcutanată, uleioasă, venoasă)** aiguille à injection (*intradermique, intramusculaire, intraveineuse, sous-cutanée, huileuse, veineuse*); ~ **de insuflație** aiguille d'insufflation; ~ **de/pentru puncție (lombară, sternală)** aiguille à ponction (*lombar, sternale*); ~ **de/pentru rahianestezie** aiguille à/de/pour rachianesthésie; ~ **de/pentru sutură** aiguille de/à suture; ~ **de ligatură** aiguille à ligature; ~ **de mână** aiguille à main; ~ **de pneumoperitoneu (reutilizabil)** aiguille à pneumopéritoine (*réutilisable*); ~ **de pneumotorax** aiguille de pneumothorax; ~ **de seringă** aiguille de seringue; ~ **de siguranță** épingle de sûreté; ~ **de vaccinare** épingle de vaccination; ~ **de unică folosință** aiguille à usage unique; ~ **pentru biopsie osoasă** aiguille pour biopsie osseuse; ~ **pentru corp străin, recoltare de sânge** aiguille à corps étranger, à prise de sang; ~ **bizotat** aiguille biseauté; ~ **bumerang** aiguille boomerang; ~ **curb** aiguille courbe; ~ **dentar** aiguille dentaire; ~ **drept** aiguille droite; ~ **epicranian** aiguille épicanienne; ~ **fluture** aiguille papillon; ~ **hipodermic** aiguille hypodermique; ~ **intestinal** aiguille intestinale; ~ **manual** aiguille manuelle; ~ **radioactiv** aiguille radioactive; ~ **rotund** aiguille ronde; ~ **tubular** aiguille tubulaire/ creuse. **Ace atraumatice** aiguilles atraumatiques; ~ **clasice** aiguilles classiques; ~ **detectabile** aiguilles détectables; ~ **folosite** aiguilles usagées/utilisées; ~ **jetabile** aiguilles jetables; ~ **reutilizabile** aiguilles réutilisables; ~ **senzoriale** aiguilles sensorielles; ~ **specifice** aiguilles spécifiques; ~ **spinale** aiguilles spinales; ~ **sterile** aiguilles stériles; ~ **subcutanate** aiguilles sous-cutanées; ~ **vasculare** aiguilles vasculaires.

acalazic *adj.* achalasique.

- acalazie/achalazie** *f.* achalasia. ~ **cardiei** achalasia du cardia; ~ **esofagiană (idiopatică)** achalasia œsophagienne (*idiopathique*); ~ **localizată** achalasia localisée; ~ **pelvirectală** achalasia pelvirectale; ~ **sfincteriană** achalasia sphinctérienne; ~ **ureterală** achalasia urétérale; ~ **viguroasă** achalasia vigoureuse.
- acalculie** *f.* acalculie.
- acampsie** *f.* acampsie.
- acantestezie** *f.* acanthesthésie. Hallucination tactile.
- acanthion** *m.* acanthion.
- acantocefali** *m. pl.* acantocéphales.
- acantocefaliză** *f.* acanthocéphaliase.
- acantocheilonemiă** *f.* acanthocheilonémiase.
- acantocit** *n.* acanthocyte.
- acantocitoză** *f.* acanthocytose.
- acantoid** *adj.* acanthoïde.
- acantokeratodermie** *f.* acanthokératodermie.
- acantoliză** *f.* acantholyse. ~ **buloasă** acantholyse bulleuse; ~ **diskeratozică (confluentă)** acantholyse dyskératosique (*confluente*); ~ **focală** acantholyse focale; ~ **intraepidermică** acantholyse intra-épidermique; ~ **suprabazală** acantholyse suprabasale.
- acantom** *n.* acanthome. ~ **infecțios** acanthome infectieux; ~ **intraepidermic** acanthome intra-épidermique.
- acantopelvis** *n.* acanthopelvis.
- acantoză** *f.* acanthose. **Acantoză este o leziune a pielii** l'acanthose est une lésion de la peau. ~ **epitelială psoriaziformă** acanthose épithéliale psoriasiforme; ~ **glicogenică** acanthose glyco-génique; ~ **hipertrofică** acanthose hypertrophique; ~ **interpapilară** acanthose interpapillaire.
- acantozic** *adj.* acanthotique.
- acapnie** *f.* acapnie/acapnée.
- acardiac** *adj., m.* acardiaque/acardiacus/acardius.
- acardie** *f.* acardie.
- acardiotrofie** *f.* acardiotrophie.
- acarian** *m.* acarien. **Unele specii de acarieni pătrund în tegumente** certaines espèces d'acariens pénètrent dans les téguments. ~ **roșu** acarien rouge; ~ **vermiform** acarien vermiforme.
- acarian** *adj.* acarien, -ne.
- acariază** *f.* acariase. ~ **pulmonară, respiratorie** acariase pulmonaire, respiratoire.
- acaricid** *adj., n.* acaricide.
- acariot** *adj., n.* acaryote.
- acarioză** *f.* acariose. Gale. ~ **pulmonară, respiratorie** acariose pulmonaire, respiratoire.
- acarodermatită** *f.* acarodermatite.
- acarofobie** *f.* acarophobie. Scabiophobie.
- acaroid** *adj.* acaroïde.
- acarotoxic** *adj.* acarotoxique.
- acarus** *n.* acarus.
- acatafazie** *f.* acataphasie.
- acatagrafie** *f.* acatagraphie.
- acatalazemie** *f.* acatalasémie.
- acatalazie** *f.* acatalasie.
- acatalepsie** *f.* acatalepsie.
- acataleptic** *adj., m., f.* acataleptique.
- acatamatezie** *f.* acatamathésie.
- acatapozie** *f.* acatapose.
- acatastatic** *adj.* acatastatique.
- acatastazie** *f.* acatastasie.
- acatexie** *f.* acatexie.
- acatizie** *f.* acathésie/acathisie. ~ **indusă** acathésie induite; ~ **psihastenică** acathisie psychasthénique; ~ **psihică** acathisie psychique; ~ **spastică** acathisie spastique.
- acaudat** *adj.* acaudé, -e.
- acaulinoză** *f.* acaulinose.
- acaulioză** *f.* acauliose.
- accede** *vi.* accéder.
- accedere** *f.* accession.
- acelera** *vt., vr., vi.* (s')accélérer. **Bătăile inimii se accelerează** les battements du cœur s'accélèrent.
- accelerare** *f.* accélération. ~ **compensatorie** accélération compensatoire/compensatrice; ~ **sistolică** accélération systolique.
- accelerat** *adj.* accéléré, -e.
- accelerator** *adj., m., n.* accélérateur, -trice. ~ **de inducție** accélérateur à induction; ~ **de priză** accélérateur de prise; ~ **cardiac** accélérateur cardiaque.
- accelerație** *f.* accélération. ~ **embriogenică, medie** accélération embryogénique, moyenne.
- accelerină** *f.* accélérine.
- accelerinemie** *f.* accélérinémie.
- accelerometru** *n.* accélérômetre.
- accentua** *vt., vr.* (s')accentuer.
- accentuare** *f.* accentuation. Renforcement *m.* ~ **pre-sistolică** renforcement présystolique.
- accentuat** *adj.* accentué, -e.
- accepta** *vt.* accepter.
- acceptabil** *adj.* acceptable. Admissible.
- acceptant** *adj., m., f.* acceptant, -e. Accepteur, -trice.
- acceptare** *f.* acceptation.
- acceptor** *m.* accepteur *m.* ~ **de hidrogen, de oxigen** accepteur d'hydrogène, d'oxygène.
- aces** *n.* accès. **Cale de acces** voie d'accès. ~ **de demență** accès de démence; ~ **de depresie** accès de dépression; ~ **de excitație** accès d'exci-

tation; ~ **de febră** accès de fièvre; ~ **de furie** accès de fureur; ~ **de mânie** accès de colère; ~ **de melancolie** accès de mélancolie; ~ **de nebulie** accès de folie; ~ **de paludism** accès de paludisme; ~ **de sufocare** accès de suffocation; ~ **de tristețe** accès de tristesse; ~ **de tuse** accès de toux; ~ **abortiv** accès abortif; ~ **acut** accès aigu; ~ **anginos** accès angineux; ~ **apoplectiform** accès apoplectiforme; ~ **cerebelos** accès cérébelleux; ~ **convulsiv** accès convulsif; ~ **délirant** accès délirant; ~ **dispneic** accès dyspnéique; ~ **eclamptic** accès éclamptique; ~ **endoscopic intraluminal transparietal** accès endoscopique intraluminal transpariétal; ~ **epileptic** accès épileptique; ~ **febril** accès fébrile; ~ **glaucomatos** accès glaucomateux; ~ **hepatalgic** accès hépatalgique; ~ **hipomaniacal** accès hypomaniaque; ~ **intermediar** accès intermédiaire; ~ **intraosos (tibial)** accès intra-osseux (*tibial*); ~ **maniacal** accès maniaque; ~ **melancolic** accès mélancolique; ~ **migrenos** accès migraineux; ~ **paludic** accès paludéen; ~ **palustru** accès palustre; ~ **pernicios** accès pernicieux; ~ **picno-leptic** accès pycnoleptique; ~ **restrâns** accès restreint; ~ **tetanic** accès tétanique; ~ **vascular (periferic)** accès vasculaire (*périphérique*).

accesibil *adj.* accessible.

accesibilitate *f.* accessibilité.

accesoriu *adj., n.* accessoire.

accident *n.* accident. **Accident de natură alergică** accident de nature allergique. **Accident de avion, de circulație, de mașină, de muncă, de tren** accident d'avion, de circulation, de voiture, du travail, de train. **Accident alergic** *accident* allergique; ~ **de decompresiuone bruscă** accident de décompression brusque; ~ **de dentiție** accident de dentition; ~ **de transfuzie** accident de transfusion; ~ **benign/ușor** accident bénin; ~ **cardiac** accident cardiaque; ~ **cataclismic** accident cataclysmique; ~ **cerebral** accident cérébral; ~ **deuteropatic** accident deuropatique; ~ **digestiv** accident digestif; ~ **gravidocardiac** accident gravidocardiaque; ~ **hemoragic** accident hémorragique; ~ **infecțios** accident infectieux; ~ **inițial** accident initial; ~ **ischemic (acut silvian total, constituit, progresiv, regresiv, tranzitoriu)** accident ischémique (*aigu sylvien total, constitué, progressif, régressif, transitoire*); ~ **micozic** accident mycosique; ~ **neurologic ischemic (complet,**

reversibil, total) accident neurologique ischémique (*complet, réversible, total*); ~ **primitiv** accident primitif; ~ **puerperal** accident puerpéral; ~ **renal** accident rénal; ~ **revelator** accident révélateur; ~ **rutier** accident de la route/sur la voie publique; ~ **secundar** accident secondaire; ~ **septic** accident septique; ~ **seric** accident sérique; ~ **terapeutic** accident thérapeutique; ~ **terțiar** accident tertiaire; ~ **toxic** accident toxique; ~ **transfuzional** accident transfusionnel. **Accidente catastroface** *accidents* catastrophiques; ~ **celulare** accidents cellulaires; ~ **hipoglicemic** accidents hypoglycémiques; ~ **mecanic** accidents mécaniques; ~ **meningotropice** accidents méningotropiques; ~ **neonatale** accidents néonataux; ~ **neurotropice** accidents neurotropiques; ~ **nevrotice** accidents névrotiques; ~ **parafizice** accidents paraphysiques; ~ **parasifilitice** accidents parasiphilitiques; ~ **psihice** accidents psychiques; ~ **psihosomatice** accidents psychosomatiques; ~ **respiratorii** accidents respiratoires; ~ **sifilitice** accidents syphilitiques; ~ **tromboembolice (venoase)** accidents thromboemboliques (*veineux*); ~ **vasculare (cerebrale, hemoragice, ischemice, neonatale)** accidents vasculaires (*cérébraux, hémorragiques, ischémiques, néonataux*).

accidenta *vt., vr. (s')* accider.

accidental *adj.* accidentel, -le. Occasionnel, -le. Fortuit, -e.

accidental *adv.* accidentellement. Accessoirement. Occasionnellement.

accidentat *adj., m., f.* accidenté, -e.

acecolină *f.* acécoline.

acefal *adj., m.* acéphale. Acéphalien, -ne. Acephalus.

acefalie *f.* acéphalie.

acefalobrah *m.* acéphalobrace.

acefalobrahie *f.* acéphalobrachie.

acefalocardiac *m.* acéphalocardien, -ne.

acefalocardie *f.* acéphalocardie.

acefalochirie/acefalocheirie *f.* acéphalochirie.

acefalochist *n.* acéphalocyste.

acefalogastrie *f.* acéphalogastrie.

acefalopod *m.* acéphalopode. Acéphalopodius.

acefalopodie *f.* acéphalopodie.

acefalorahie *f.* acéphalorachie.

acefalostom *m.* acéphalostome.

acefalostomie *f.* acéphalostomie.

acefalotoracie *f.* acéphalothoracie.

acelular *adj.* acellulaire.

acnestezie *f.* acnésthésie.

acerofobie *f.* acérophobie.

- aceruloplasminemie** *f.* acérul(é)oplasminémie.
Aceruloplasminemia este o boală genetică rarisimă, autozomal-recesivă l'acéruléoplasminémie est une maladie génétique rarissime, autosomique récessive. ~ **congenitală** acéruléoplasminémie congénitale; ~ **ereditară** acéruléoplasminémie héréditaire.
- acestom** *n.* acestome.
- acetabul** *n.* acétabule *f.*
- acetabulectomie** *f.* acétabulectomie.
- acetabuloplastie** *f.* acétabuloplastie.
- acetabulum** *n.* acétabulum.
- acetat** *m.* acétate. (*Cu privire la acetat*) acéteux, -euse. ~ **de aluminiu** acétate d'aluminium; ~ **de amoniu** acétate d'ammonium.
- acetazolamidă** *f.* acétazolamide *m.*
- acetic** *adj.* acétique. Acéteux.
- acetifica** *vt., vr.* (s')acétifier.
- acetificare** *f.* acétification.
- acetil** *m.* acétyle.
- acetilare** *f.* acétylation.
- acetilază** *f.* acétylase.
- acetilcisteină** *f.* acétylcystéine.
- acetilcolină** *f.* acétylcholine.
- acetilcolinesterază** *f.* acétylcholinestérase.
- acetilcolinic** *adj., m.* acetylcholinique.
- acetilcolinolitik** *adj., m.* acetylcholinolytique.
- acetilcolinomimetic** *adj., m.* acetylcholinomimétique.
- acetilsalicilic** *adj.* acétylsalicylique.
- acetobacter** *n.* acétobacter.
- acetofenonă** *f.* acétophénone.
- acetona** *f.* acétone. **Acetona este iritantă și are putere narcotică** l'acétone est irritante et possède un pouvoir narcotique.
- acetonemic** *adj.* acétonémique.
- acetonemie** *f.* acétonémie. ~ **copilăriei** acétonémie de l'enfance; ~ **infantilă** acétonémie infantile.
- acetonurie** *f.* acétonurie.
- acheilie** *f.* achéilie/achélie/achilie.
- acheirie** *f.* achéirie.
- achilic** *adj., m.* achylique.
- achilie** *f.* achylie. ~ **gastrică (hemoragică)** achylie gastrique (*hémorragique*); ~ **pancreatică** achylie pancréatique.
- achiliită** *f.* achilléite.
- achilobursită** *f.* achillobursite.
- achilodinie** *f.* achillodynie.
- achilogramă** *f.* achillogramme *m.*
- achilorafie** *f.* achillorrhaphie.
- achilotenotomie** *f.* achilloténotomie. ~ **plastică** achilloténotomie plastique.
- achilotomie** *f.* achillotomie.
- achimoză** *f.* achymose.
- achinestezie** *f.* akinesthésie.
- achinetic** *adj.* akinétique.
- achinezie** *f.* acinésie/akinésie. ~ **amnezică** akinésie amnésique; ~ **cerebrală** akinésie cérébrale; ~ **încrucișată** akinésie croisée; ~ **palpebrală** akinésie palpébrale; ~ **parkinsoniană** akinésie parkinsonienne; ~ **reflexă** akinésie réflexe; ~ **spinală** akinésie spinale.
- achirie** *f.* achirie.
- acianoblepsie** *f.* acyanoblepsie.
- acianopsie** *f.* acyanopsie.
- aciclic** *adj.* acyclique.
- aciclie** *f.* acyclie.
- acicular** *adj.* aciculaire.
- acid** *adj., m.* acide. **Acid abietic** acide abiétique; ~ **4-aminopteroilglutamic** acide 4 amino-ptéroilglutamique; ~ **acetic (cristalizabil, glacial)** acide acétique (*cristalisable, glacial*); ~ **acetilacetic** acide acétylacétique; ~ **acetilglutaminic** acide acétylglutaminique; ~ **acetilneuraminic** acide acétylneuraminique; ~ **acetilsalicilic** acide acétylsalicylique; ~ **acetoacetic** acide acétoacétique; ~ **aconitic** acide aconitique; ~ **acrilic** acide acrylique; ~ **acroleic** acide acroléique; ~ **adenilic** acide adénylique; ~ **adenozin-difosforic** acide adénosine-diphosphorique; ~ **adenozinmonofosforic** acide adénosine-mono-phosphorique; ~ **adenozintrifosforic/ATP** acide adénosine-triphosphorique/ATP; ~ **adipic** acide adipique; ~ **alantoic** acide allantoïque; ~ **aldonic** acide aldonique; ~ **alginic** acide alginique; ~ **allenolic** acide allénologique; ~ **alloxanic** acide alloxanique; ~ **amigdalic** acide amygdalique; ~ **aminat** acide aminé; ~ **aminoacetic** acide aminoacétique; ~ **amino-benzoic** acide amino-benzoïque; ~ **aminoglutaric** acide aminoglutarique; ~ **aminopropionic** acide aminopropionique; ~ **aminosuccinic** acide aminosuccinique; ~ **amniotic** acide amniotique; ~ **anisic** acide anisique; ~ **antranilic** acide anthranilique; ~ **arahidic** acide arachidique; ~ **arahidonic** acide arachidonique; ~ **arsanilic** acide arsanilique; ~ **arsenic** acide arsénique; ~ **arsenios** acide arsénieux; ~ **ascorbic** acide ascorbique; ~ **aspartic** acide aspartique; ~ **azelaic** acide azélaïque; ~ **azotic** acide azotique; ~ **azotos** acide azoteux; ~ **barbituric** acide barbiturique; ~ **benzoic** acide benzoïque; ~ **benzoilaminoacetic** acide benzoylamino-

acétique; ~ **beta (β)-hidroxituric** acide β-hydroxybutyrique; ~ **biliar** acide biliaire; ~ **boric** acide borique; ~ **bromhidric** acide bromhydrique; ~ **bromic** acide bromique; ~ **butiric** acide butyrique; ~ **cacodilic** acide cacodylique; ~ **cafeic** acide caféique; ~ **capric** acide caprique; ~ **caprilic** acide caprylique; ~ **caproic** acide caproïque; ~ **carbamic** acide carbamique; ~ **carbolic** acide carbolique; ~ **carbonic** acide carbonique; ~ **carminic** acide carminique; ~ **cerebronic** acide cérébronique; ~ **cetoglutaric** acide céto-glutarique; ~ **chaulmoogric** acide chaulmo-ogrique; ~ **chenodezoxicolic** acide chéno-désoxycholique; ~ **chininic** acide quininique; ~ **chinolinic** acide quinolinique; ~ **cianhidric** acide cyanhydrique; ~ **cinamic** acide cinnamique; ~ **cinamilic** acide cinnamylique; ~ **citric** acide citrique; ~ **clorhidric** acide chlorhydrique; ~ **cloric** acide chlorique; ~ **colalic** acide cholalique; ~ **colic** acide cholique; ~ **condroitinsulfuric** acide chondroitinsulfurique; ~ **chromic** acide chromique; ~ **crotonic** acide crotonique; ~ **dehidroascorbic** acide déhydroascorbique; ~ **dehidrocolic** acide déhydrocholique; ~ **delfinic** acide delphinique; ~ **delta (d)-aminolevulinic** acide d-aminolévulinique; ~ **dezoxiadenilic** acide désoxyadénylique; ~ **dezoxicitidilic** acide désoxycytidylique; ~ **dezoxicolic** acide désoxycholique; ~ **dezoxiguanilic** acide désoxyguanylique; ~ **dezoxiribonucleic** acide désoxyribonucléique; ~ **dezoximidilic** acide désoxythymidylique; ~ **diacetic** acide diacétique; ~ **diacetilacetic** acide diacétylacétique; ~ **dihidroxiopropionic** acide dihydroxypropionique; ~ **dimetilarsinic** acide diméthylarsinique; ~ **dodecanoic** acide dodécanoïque; ~ **elaïdic** acide élaïdique; ~ **epsilon (ε)-aminocaproic** acide ε-aminocaproïque; ~ **erucic** acide érucique; ~ **etacrinic** acide étacrynique; ~ **etilencarboxilic** acide éthylène-carboxylique; ~ **etilendiamintetra-acetic** acide éthylène-diamine-tétracétique; ~ **fenic** acide phénique; ~ **fenilacetic** acide phénylacétique; ~ **fenilcarboxilic** acide phényl-carboxylique; ~ **fenilglicolic** acide phénylglycolique; ~ **fenilactic** acide phényllactique; ~ **fenilmetanoic** acide phénylméthanoïque; ~ **fenilpiruvic** acide phénylpyruvique; ~ **fitic** acide phytique; ~ **flufenamic** acide flufénamique; ~ **fluorhidric** acide fluorhydrique; ~ **folic** acide folique; ~ **folinic** acide folinique; ~ **formic** acide formique; ~ **fosfa-**

tidic acide phosphatidique; ~ **fosfoenolpiruvic** acide phosphoénolpyruvique; ~ **fosfo-mevalonic** acide phosphomévalonique; ~ **fosforic** acide phosphorique; ~ **fosforos** acide phosphoreux; ~ **fosfotungstic** acide phosphotungstique; ~ **frenozinic** acide phrénosinique; ~ **galactonic** acide galactonique; ~ **galacturonic** acide galacturonique; ~ **galic** acide gallique; ~ **gama (γ)-aminobutyric** acide γ-amino-butyrique; ~ **gastric** acide gastrique; ~ **gliceric** acide glycérique; ~ **glicerofosforic** acide glycéro-phosphorique; ~ **glicocolic** acide glycocholique; ~ **glicolic** acide glycolique; ~ **glicuronic** acide glycuronique; ~ **glioxilic** acide glyoxylique; ~ **gluconic** acide gluconique; ~ **glucuronic** acide glucuronique; ~ **glutamic** acide glutamique; ~ **glutaric** acide glutarique; ~ **guanidinosuccinic** acide guanidinosuccinique; ~ **guanilic** acide guanylique; ~ **guanozin-monofosforic** acide guanosine-monophosphorique; ~ **guanozintrifosforic** acide guanosine-triphosphorique; ~ **heptadecanoic** acide heptadécanoïque; ~ **hexadecanoic** acide hexadécanoïque; ~ **hexandioic** acide hexandioïque; ~ **hexanoic** acide hexanoïque; ~ **hialuronic** acide hyaluronique; ~ **hidroxicolanic** acide hydroxycholanique; ~ **hidroxioleic** acide hydroxyoléique; ~ **hipocloros** acide hypochloreux; ~ **hipofosforic** acide hypophosphorique; ~ **hipofosforos** acide hypophosphoreux; ~ **hiposulfuros** acide hyposulfureux; ~ **hipuric** acide hippurique; ~ **homocisteic** acide homocystéique; ~ **homogentizic** acide homogentisique; ~ **homovanilic** acide homo-vanillique; ~ **inozinic** acide inosinique; ~ **iodhidric** acide iodhydrique; ~ **iodic** acide iodique; ~ **iodoalfonic** acide iodoalphonique; ~ **iodo-panoic** acide iodopanoïque; ~ **iofenoic** acide iophénoïque; ~ **iofenoic** acide iophénoïque; ~ **iopanoic** acide iopanoïque; ~ **izobutyric** acide isobutyrique; ~ **izonicotinic** acide isonicotinique; ~ **izopentanoic** acide isopentanoïque; ~ **izopropilacetic** acide isopropylacétique; ~ **izovaleric** acide isovalérianique/ acide isovalérique; ~ **keratosulfuric** acide kératosulfurique; ~ **lactic** acide lactique; ~ **lactoflavinfosforic** acide lacto-flavinéphosphorique; ~ **lauric** acide laurique; ~ **licopodic** acide lycopodique; ~ **lignoceric** acide lignocérique; ~ **linoleic/linolic** acide linoléique; ~ **lipoic** acide lipoïque; ~ **litocolic** acide lithocholique; ~ **maleic** acide maléique; ~ **malic** acide malique;

~ **malonic** acide malonique; ~ **mandelic** acide mandélique; ~ **manuronic** acide mannuronique; ~ **margaric** acide margarique; ~ **meconic** acide méconique; ~ **mefenamic** acide méfénamique; ~ **mercapturic** acide mercapturique; ~ **metafosforic** acide métaphosphorique; ~ **metanoic** acide méthanoïque; ~ **metilfosfosalicilic** acide méthylphosphosalicylique; ~ **metilmalonic** acide méthylmalonique; ~ **mevalonic** acide mévalonique; ~ **micolic** acide mycolique; ~ **mirstic** acide myristique; ~ **monochloracetic** acide monochloracétique; ~ **mucic** acide mucique; ~ **mucoitin sulfuric** acide mucoïtine-sulfurique; ~ **muramic** acide muramique; ~ **naledixic** acide nalédixique; ~ **nalidixic** acide nalidixique; ~ **nervon** acide nervonique; ~ **neuraminic** acide neuraminique; ~ **neurostearic** acide neurostéarique; ~ **nicotinic** acide nicotinique; ~ **niflamic** acide niflumarique; ~ **nitric** acide nitrique; ~ **nitros** acide nitreux; ~ **nordihydroguaiaretic** acide nordihydro-guaiarétique; ~ **nucleic (viral)** acide nucléique (*viral*); ~ **octadecanoic** acide octadécanoïque; ~ **octanoic** acide octanoïque; ~ **oleic** acide oléique; ~ **ornithuric** acide ornithurique; ~ **orotic** acide orotique; ~ **orotidilic** acide orotidylique; ~ **ortoarsenic** acide orthoarsénique; ~ **ortoboric** acide orthoborique; ~ **ortofosforic** acide orthophosphorique; ~ **orthohydroxibenzoic** acide orthoxybenzoïque; ~ **osmic** acide osmique; ~ **oxalic** acide oxalique; ~ **oxaloacetic** acide oxaloacétique; ~ **oxaluric** acide oxalurique; ~ **oxisuccinic** acide oxysuccinique; ~ **oxolinic** acide oxolinique; ~ **palmitic** acide palmitique; ~ **palmitoilascorbic** acide palmitoilascorbique; ~ **palmitoleic** acide pantoïque; ~ **pangamic** acide pangamique; ~ **pantotenic** acide pantothénique; ~ **paraaminobenzoic** acide paraaminobenzoïque; ~ **paraaminohipuric** acide paraaminohippurique; ~ **paraaminosalicilic** acide paraaminosalicylique; ~ **penicilic** acide pénicillique; ~ **percloric** acide perchlorique; ~ **picric** acide picrique; ~ **pimelic** acide pimélique; ~ **pirofosforic** acide pyrophosphorique; ~ **piruvic** acide pyruvique; ~ **pivalic** acide pivalique; ~ **polifosforic** acide polyphosphorique; ~ **propanoic** acide propanoïque; ~ **propionic** acide propionique; ~ **prusic** acide prussique; ~ **pseudomononic** acide mupirocine; ~ **pteroilglutamic** acide ptéroylglutamique; ~ **racemic** acide racémique; ~ **retinoic** acide rétinolique; ~ **ribonucleic** acide ribonucléique; ~ **ricinic** acide ricinique; ~ **ricinoleic**

acide ricinoléique; ~ **ricinolic** acide ricinoléique; ~ **salicilic** acide salicylique; ~ **santalac** acide santalique; ~ **sarcinic** acide sarcinique; ~ **shikimic** acide shikimique; ~ **sialic** acide sialique; ~ **silicic** acide silicique; ~ **sorbic** acide sorbique; ~ **stearic** acide stéarique; ~ **stricnic** acide strychninique; ~ **succinic** acide succinique; ~ **sulfanilic** acide sulfanilique; ~ **sulfocarbonic** acide sulfocarbonique; ~ **sulfosalicilic** acide sulfosalicylique; ~ **sulfovinic** acide sulfovinique; ~ **sulfuros** acide sulfureux; ~ **tanic** acide tannique; ~ **tartric (dextrogir, ofical)** acide tartrique (*dextrogyre, officinal*); ~ **taurocolic** acide taurocholique; ~ **teluric** acide tellurique; ~ **tetradecanoic** acide tétradécanoïque; ~ **tetrahydrofolic** acide tétrahydrofolique; ~ **timic** acide thymique; ~ **timidilic** acide thymidylique; ~ **timonucleic** acide thymonucléique; ~ **tiocarbonic** acide thiocarbonique; ~ **trichloracetic** acide trichloracétique; ~ **trihydroxycolic** acide trihydroxycholique; ~ **tuberculostearic** acide tuberculostéarique; ~ **tungstic** acide tungstique; ~ **ulmic** acide ulmique; ~ **undecilenic-9** acide undécylénique-9 (neuf); ~ **uracilic** acide uracyle; ~ **uric** acide urique; ~ **uridilic** acide uridylique; ~ **uridinmonofosforic** acide uridine-monophosphorique; ~ **uridintrifosforic** acide uridine-triphosphorique; ~ **uronic** acide uronique; ~ **valerianic** acide valérianique; ~ **valeric** acide valérique; ~ **vanilic** acide vanillique; ~ **vanilmandelic** acide vanylmandélique; ~ **vinilformic** acide vinylformique; ~ **xantilic** acide xanthylique; ~ **xanturenic** acide xanthurénique; ~ **xenazoic** acide xénazoïque; ~ **zaharic** acide saccharique; ~ **zimonucleic** acide zymonucléique; ~ **zommaric** acide zoomarique. **Acizi gazoși** *acides gazeux*; ~ **de fermentație** *acides de fermentation*; ~ **grași (esențiali, liberi, saturați, nesaturați)** *acides gras (essentiels, libres, saturés, non saturés/insaturés)*; ~ **lipoteicoici** *acides lipotéchoïques*; ~ **minerali** *acides minéraux/inorganiques*; ~ **negazoși** *acides non gazeux*; ~ **organici** *acides organiques*; ~ **pectici** *acides pectiques*; ~ **teicoici** *acides téchoïques*.

acidamină *f.* acidamine.

acidaminurie *f.* acidaminurie.

acidemie *f.* acidémie. ~ **izovalerianică** *acidémie isovalérianique*; ~ **izovalerică** *acidémie isovalérique*; ~ **metil-malonică** *acidémie méthyl-malonique*; ~ **piroglutamică** *acidémie pyroglutamique*; ~ **propionică** *acidémie propionique*.

acidifiant *m.* acidifiant. ~ **gastric** acidifiant gastric.

acidifiant *adj.* acidifiant, -e.

Res **acidifica** *vt., vr.* (s')acidifier. *cărți*

acidificare *f.* acidification. ~ **apei de băut** acidification de l'eau de boisson; ~ **peliculei lacrimale** acidification de la pellicule lacrymale; ~ **pielii** acidification de la peau; ~ **urinelor** acidification des urines.

acidifere *f.* acidification.

acidimetric *adj.* acidimétrique.

acidimetrie *f.* acidimétrie.

acidimetru *n.* acidimètre.

aciditate *f.* acidité. **Aciditatea unui mediu** l'acidité d'un milieu. ~ **de titrare** acidité de titration; ~ **bucală** acidité buccale; ~ **corporală** acidité corporelle; ~ **excesivă** acidité excessive; ~ **gastrică** acidité gastrique; ~ **ionică** acidité ionique; ~ **latentă** acidité latente; ~ **liberă** acidité libre; ~ **oleică** acidité oléique; ~ **plasmatică** acidité plasmatique; ~ **potențială** acidité potentielle; ~ **reală** acidité réelle; ~ **ridicată** acidité élevée; ~ **sanguină** acidité sanguine; ~ **titrabilă** acidité titrable; ~ **totală** acidité totale; ~ **vaginală** acidité vaginale.

acidocetoză *f.* acidocétose. ~ **de alarmă** acidocétose d'alarme; ~ **compensată** acidocétose compensée; ~ **decompensată** acidocétose décompensée; ~ **diabetică** acidocétose diabétique; ~ **gravă** acidocétose grave; ~ **pură** acidocétose pure.

acidocetozic *adj.* acidocétosique.

acidocit *m.* acidocyte.

acidocitopenie *f.* acidocytopenie.

acidofil *adj.* acidophile.

acidofilie *f.* acidophilie.

acidogen *adj.* acidogène.

acidogeneză *f.* acidogenèse.

acidoliză *f.* acidolyse.

acidometrie *f.* acidométrie.

acidometru *n.* acidomètre.

acidoproteolitic *adj.* acidoprotéolytique.

acidorezistent *adj., m.* acidorésistant, -e.

acidorezistență *f.* acidorésistance.

acidoză *f.* acidose. ~ **decompensată** acidose décompensée; ~ **diabetică** acidose diabétique; ~ **gazoasă** acidose gazeuse; ~ **gravidică** acidose graviditique; ~ **lactică (congenitală)** acidose lactique (*congénitale*); ~ **metabolică (latentă)** acidose métabolique (*latente*); ~ **non gazoasă** acidose non gazeuse; ~ **renală (hipercloremică, hipocloremică, idiopatică)** acidose rénale (*hyperchlorémique, hypochlorémique, idiopathique*);

~ **respiratorie** acidose respiratoire; ~ **sanguină** acidose sanguine; ~ **tubulară: cronică Albright, distală (completă, congenitală, dobândită), renală** acidose tubulaire: chronique d'Albright, distale (*complète, congenitale, acquise*), rénale.

acidozic *adj.* acidosique.

acidula *vt., vr.* (s')aciduler.

acidulat *adj.* acidulé, -e. Acidifié, -e.

aciduric *adj.* acidurique.

acidurie *f.* acidurie. ~ **argininosuccinică** acidurie argininosuccinique; ~ **hidroxibutirică (congenitală)** acidurie hydroxybutyrique (*congénitale*); ~ **organică** acidurie organique; ~ **orotică** acidurie orotique.

acilare *f.* acylation.

acilază *f.* acylase.

acilesterază *f.* acylestérase.

acilfosfatază *f.* acylphosphatase.

aciltransferază *f.* acyltransphérase.

acin/acinus *m.* acine/acinus (*pl.*: acini). **Acin hepatic** *acinus* hépatique. **Acini micști** *acini* mixtes; ~ **mucoși (puri)** acini muqueux (*purs*); ~ **pulmonari** acini pulmonaires; ~ **sero-mucoși** acini séromuqueux; ~ **seroși (puri)** acini séreux (*purs*); ~ **tubulari** acini tubulaires.

acinetic *adj.* acinétique.

acinetobacter *m.* acinétobacter.

acinezic *adj.* acinésique.

acinezie/achinezie/akinezie *f.* acinésie/akinésie.

aciniform *adj.* aciniforme.

acinită *f.* acinite.

acinos *adj.* acineux, -euse.

acिनotubular *adj.* acinotubulaire.

aclazie *f.* aclasie. ~ **diafizară, tarsoepifizară** aclasie diaphysaire, tarso-épiphysaire.

acleistocardie *f.* acléistocardie.

aclinik *adj.* aclinique.

aclorhidrie *f.* achlorhydrie. ~ **histamino-refractară** achlorhydrie histamino-réfractaire; ~ **histamino-rezistentă** achlorhydrie histamino-résistante.

aclorblepsie *f.* achlorblepsie.

acloropsie *f.* achloropsie.

acluofobie *f.* achluophobie.

acmee *f.* acmé.

acmestezie *f.* acmesthésie.

acnee *f.* acné. **Acnee datorată bromurilor, iodurilor** acné due aux bromures, aux iodures. ~ **de contact** acné de contact; ~ **de origine tuberculoasă** acné d'origine tuberculose; ~ **adolescenților** acné des adolescents; ~ **adultă** acné adulte; ~ **agminată** acné agminée; ~ **apocrină**